

Germany-Naumburg: Sewage services

OJ S 98/2021 21/05/2021

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Abwasserzweckverband Naumburg

Postal address: Linsenberg 100

Town: Naumburg

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Postal code: 06618

Country: Germany

Contact person: vergabe@azv-naumburg.de

E-mail: vergabe@azv-naumburg.de

Telephone: +49 3445-707650

Fax: +49 3445-707660

Internet address(es):

Main address: <https://www.azv-naumburg.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-1797e49b312-66d36eaf9c532c34>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.evergabe.de

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Abwasserentsorgung und -behandlung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Bedarfsermittlung Kanalsanierung des AZV Naumburg gem. EigÜVO LSA, Plangebiet PG7 –
Reinigung und Inspektion

Reference number: EigÜVO-A-00550-PG7

II.1.2. Main CPV code

90400000 Sewage services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gegenstand dieser Ausschreibung sind Leistungen der Reinigung und Inspektion von Abwasserkanälen und -Schächten innerhalb der Stadt Naumburg (+400 m in Bad Kösen) im Auftrag des Abwasserzweckverbandes Naumburg (AZV).

Ziel der Ausschreibung dieser Leistungen ist es, den vorhandenen Kanalbestand >DN 1000 über eine Gesamtlänge von ca. 8,7 km zu inspizieren und den baulichen Zustand zu erfassen. Die Inspektionen sollen Stang weise erfolgen und sind mittels ferngesteuerte TV-Kamera und zum Teil mittels Begehung

Mit mobiler Videodokumentation auszuführen. Es sollen zuerst alle Inspektionen mittels ferngesteuerte TV-Kamera erfolgen und ab den 3 Quartal die Inspektionen mittels Begehung mit mobiler Videodokumentation.

Die Begehung mit mobiler Videodokumentation werden dabei von einem vom AG beauftragten Ingenieurbüro begleitet.

Die nachfolgenden Ausführungen sind Bestandteil der Leistungsbeschreibung, die daraus resultierenden Kosten und Aufwendungen sind bei der Kalkulation zu berücksichtigen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

90491000 Sewer survey services, 90470000 Sewer cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Main site or place of performance: Abwasserzweckverband Naumburg Linsenberg 100 06618 Naumburg

II.2.4. Description of the procurement

Reinigung und Inspektion im Plangebiet PG7 (Sonderprofile).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 02/08/2021 End: 07/01/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Gegenstand dieser Ausschreibung sind Leistungen der Reinigung und Inspektion von Abwasserkanälen und -Schächten innerhalb der Stadt Naumburg (+400 m in Bad Kösen) im Auftrag des Abwasserzweckverbandes Naumburg (AZV).

Ziel der Ausschreibung dieser Leistungen ist es, den vorhandenen Kanalbestand >DN 1000 über eine Gesamtlänge von ca. 8,7 km zu inspizieren und den baulichen Zustand zu erfassen. Die Inspektionen sollen Stang weise erfolgen und sind mittels ferngesteuerte TV-Kamera und zum Teil mittels Begehung

Mit mobiler Videodokumentation auszuführen. Es sollen zuerst alle Inspektionen mittels ferngesteuerte TV-Kamera erfolgen und ab den 3 Quartal die Inspektionen mittels Begehung mit mobiler Videodokumentation.

Die Begehung mit mobiler Videodokumentation werden dabei von einem vom AG beauftragten Ingenieurbüro begleitet.

Die nachfolgenden Ausführungen sind Bestandteil der Leistungsbeschreibung, die daraus resultierenden Kosten und Aufwendungen sind bei der Kalkulation zu berücksichtigen.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Vorlage der Freistellungsbescheinigung gemäß §48 b Abs. 1 Satz 1 EStG,
2. Erklärung zur Tariftreue und Entgeltgleichheit (§ 10 Abs. 1 und Abs. 3 des Landesvergabe-gesetzes Sachsen-Anhalt),
3. Erklärung zum Nachunternehmereinsatz (§ 13 Abs. 2 und 4 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt),
4. Beachtung der Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation (§ 12 des Landes-vergabegesetzes Sachsen-Anhalt),
5. Verpflichtungserklärung Vertragsstrafe (§ 18 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt)
6. Andere insbesondere für die Prüfung der Fachkunde geeignete Nachweise:
 - a. Nachweis der Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für Sicherungsarbei-ten von Arbeitsstellen an Straßen (MVAS),
 - b. Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Krankenkasse, der Berufsgenossenschaft und des Finanzamtes,
 - c. Versicherungsbestätigung Betriebs- und Umwelthaftpflicht (Mindestforderung: 3 Mio. für Personenschäden, 1 Mio. für Sachschäden – Werden die geforderten Deckungssummen in Höhe nicht erreicht, so ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass im Auftragsfall die Deckungssummen angepasst werden oder eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird.)

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1) Die Bieter haben das ausgefüllte Formblatt 124 des VHB (Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen) oder aber den Nachweis Ihrer Präqualifizierung (mit Angabe ihrer PQ-Nummer) mit dem Angebot vorzulegen.

Von allen Unternehmen sind folgende Nachweise mit dem Angebot vorzulegen:

1. Vorlage der Freistellungsbescheinigung gemäß §48 b Abs. 1 Satz 1 EStG,
2. Erklärung zur Tariftreue und Entgeltgleichheit (§10 Abs. 1 und Abs. 3 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt),
3. Erklärung zum Nachunternehmereinsatz (§ 13 Abs. 2 und 4 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt),
4. Beachtung der Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation (§ 12 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt),
5. Verpflichtungserklärung Vertragsstrafe (§ 18 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt),
6. Andere insbesondere für die Prüfung der Fachkunde geeignete Nachweise:
 - a. Nachweis der Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für Sicherungsarbeiten von Arbeitsstellen an Straßen (MVAS),
 - b. Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Krankenkasse, der Berufsgenossenschaft und des Finanzamtes,
 - c. Versicherungsbestätigung Betriebs- und Umwelthaftpflicht. (Mindestforderung: 3 Mio. für Personenschäden, 1 Mio. für Schschäden – Werden die geforderten Deckungssummen in Höhe nicht erreicht, so ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass im Auftragsfall die Deckungssummen angepasst werden oder eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird.)

7. Der Bieter oder ggf. sein Nachunternehmer muss mit Angebotsabgabe und während der Ausführung der Leistungen die erforderliche Qualifikation nachweisen.

Die Anforderungen der vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. herausgegebenen Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 sind für die nachstehend angegebene Beurteilungsgruppe zu erfüllen und mit Angebotsabgabe nachzuweisen:

I und R. Der Nachweis gilt als erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen und die Gütesicherung des Unternehmens nach Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 mit dem Besitz des entsprechenden RAL-Gütezeichens Kanalbau für die geforderten Beurteilungsgruppe nachweist.

Der Nachweis gilt insbesondere als gleichwertig erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen durch einen Prüfbericht entsprechend Güte- und Prüfbestimmungen Abschnitt 4.1 für die geforderten Beurteilungsgruppen nachweist und eine Verpflichtung vorlegt, dass der Bieter im Auftragsfall für die Dauer der Leistung einen Vertrag zur RAL-Gütesicherung GZ 961 entsprechend Abschnitt 4.3 abschließt und die zugehörige Eigenüberwachung entsprechend Abschnitt 4.2 durchführt.

8. Eigenerklärung zur arbeitsmedizinischen Voruntersuchungen G25, G26, G41 und G42

9. Nachweis der regelmäßigen fachspezifischen Fortbildung für das Inspektionspersonal „DACH-Kanalinspektionskurs nach DWA-M 149-2 / DIN EN 13508-2“ mit aktuellem KI-Pass oder gleichwertiger Art.

Bei geplantem Nachunternehmereinsatz sind die entsprechenden Unterlagen, Nachweise und Angaben, die Nachunternehmerleistungen betreffend, vom Nachunternehmer einzureichen!

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information**IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 18/06/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 13/08/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 18/06/2021 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: Entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 3.Vergabekammer

Postal address: Ernst-Kamieth-Str. 2

Town: Halle

Postal code: 06112

Country: Germany

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Amtsgericht

Postal address: Markt 7

Town: Naumburg

Postal code: 06618

Country: Germany

E-mail: ag-nmb@justiz.sachsen-anhalt.de

Telephone: +49 3445-280

Fax: +49 3445-282642

Internet address: <https://www.ag-nmb.sachsen-anhalt.de>

VI.4.4.

Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Burgenlandkreis

Postal address: Schönburger Str. 41

Town: Naumburg

Postal code: 06618

Country: Germany

E-mail: burgenlandkreis@blk.de

Telephone: +49 3445-730

Fax: +49 3445-731199

Internet address: <https://www.burgenlandkreis.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

18/05/2021